

Conveni: **CONVENI**

ALTRES DADES

Codi de verificació CSV: **O93EP-3A0KP-YL7PF**
 Data d'emissió: **22 de Juny de 2022 a les 9:56:10**
 Pàgina 1 de 5

SIGNATURES

El document ha estat signat per :

- 1.- Regidor delegat d'Educació, Infància i Esports de l'AJUNTAMENT DE GIRONA
Signat 21/06/2022 10:45
- 2.- Secretari General de l'AJUNTAMENT DE GIRONA Signat 21/06/2022 10:50

ESTAT

APROVAT

COPIA DEL DOCUMENT ORIGINAL (Ref.: 7661820 O93EP-3A0KP-YL7PF E92866C329A0F32638D2D40422FD35B21269A18AA) generada amb l'aplicació informàtica Firmadoc. El document estàSIGNAT. Mitjançant el codi de verificació podeu comprovar la validesa de la firma digital dels documents signats a l'adreça web: http://www.girona.cat/verificacio_signatura



Universitat
de Girona



CONVENI DE COL·LABORACIÓ ESPECÍFIC ENTRE LA UNIVERSITAT DE GIRONA, LA FUNDACIÓ GIRONA: REGIÓ DE CONEIXEMENT I L'AJUNTAMENT DE GIRONA PER A LA REALITZACIÓ DEL PROJECTE ROSSINYOL

Girona, a data de la signatura electrònica

REUNITS

D'una part, el Dr. Joaquim Salvi Mas, Rector Magnífic de la Universitat de Girona (UdG), que actua en nom i representació d'aquesta Universitat, tal com estableix el Reial Decret 1065/2017, de 22 de desembre, de nomenament del rector de la Universitat de Girona (publicat al DOGC núm. 7525, de 29 de desembre de 2017) i de conformitat amb el que s'estableix en els articles 93 i 97 dels Estatuts de la Universitat de Girona, aprovats per Acord GOV/94/2011, de 7 de juny, (DOGC núm. 5897, de 9 de juny de 2011), amb seu a Girona, plaça de Sant Domènec núm.3, CP 17004 i NIF Q6750002 E.

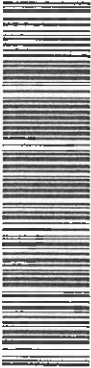
De l'altra part, el director, Sr. Josep Calbó Angrill, que actua en nom i representació de la Fundació Girona: Regió de Coneixement, amb CIF G17301094 i adreça Pl. Sant Domènec, 3 de 17004 Girona, inscrita a la Direcció General de Dret i d'Entitats Jurídiques de la Generalitat de Catalunya Servei de Fundacions, per resolució de data 23 d'octubre de 1991, número d'inscripció 558 de data 22 de novembre de 1991.

De l'altra part, el Sr. Àdam Bertran Martínez, regidor delegat d'Educació, Infància i Esports de l'Ajuntament de Girona, Plaça del Vi, 1, 17004 Girona, amb CIF P1708500B, d'acord amb les atribucions que li confereix el Decret núm 2021012282 de delegació de signatura de data 9 de juny de 2021, assistit pel senyor José Ignacio Araujo Gómez, secretari general de la Corporació.

EXPOSEN

Que la Universitat de Girona, té entre d'altres objectius, participar en el progrés i desenvolupament de la societat i en la millora del sistema educatiu, promoure

DOCUMENT	IDENTIFICADORS	
Conveni: CONVENI		
ALTRES DADES	SIGNATURES	ESTAT
Codi de verificació CSV: O93EP-3A0KP-YL7PF Data d'emissió: 22 de Juny de 2022 a les 9:56:10 Pàgina 2 de 5	El document ha estat signat per : 1.- Regidor delegat d'Educació, Infància i Esports de l'AJUNTAMENT DE GIRONA Signat 21/06/2022 10:45 2.- Secretari General de l'AJUNTAMENT DE GIRONA Signat 21/06/2022 10:50	APROVAT



CÒPIA DEL DOCUMENT ORIGINAL (Ref.: 7660920 O93EP-3A0KP-YL7PF E32986C329A0F32638D2D40422FD3B21365A18AA) generada amb l'aplicació informàtica Firmadoc. El document estàSIGNAT. Mitjançant el codi de verificació podreu comprovar la validesa de la firma digital dels documents signats a l'adreça web: http://www.girona.cat/verificacio_signatura

activitats d'extensió universitària i l'intercanvi de coneixements i informacions amb altres institucions.

Que des de la Facultat d'Educació i Psicologia es porta a terme el projecte Rossinyol "mentoria per a una societat inclusiva", fonamentat en el programa Näktergalen sorgit a la Universitat de Malmö de Suècia i que té per objectiu potenciar la inclusió social, la ciutadania activa i el desenvolupament personal dels infants nouvinguts.

El projecte Rossinyol també pretén establir una xarxa de dinàmiques entre estudiants de la UdG (mentors) i alumnes d'origen estranger de les escoles de primària i centres de secundària de les comarques gironines, amb la finalitat d'afavorir la integració social, cultural i lingüística i el desenvolupament personal i formatiu, sense límits, dels alumnes d'origen estranger.

Que la Fundació Girona Regió del Coneixement és de caràcter cultural i docent, i està classificada com a benèfica de tipus cultural per Resolució de la Conselleria de Justícia de la Generalitat de Catalunya, de 16 de juliol de 1998, amb el nº 630 del registre de Fundacions. D'acord amb l'article 5 dels estatuts, la finalitat de la Fundació és la promoció d'iniciatives regionals de transferència del coneixement, d'innovació i de desenvolupament sociocultural i socioeconòmic. La Fundació podrà realitzar qualsevol tipus d'activitat que serveixi a, d'entre d'altres, aquestes finalitats específiques:

- Promoure les relacions entre les institucions públiques i privades amb la Universitat, i concertar compromisos de col·laboració.
- Instituir i dotar beques, ajuts i subvencions per a la realització dels fins esmentats

Que l'Ajuntament de Girona vol col·laborar en aquest projecte amb el qual comparteix plenament els seus objectius d'acord amb els àmbit competencials dels ens locals, recollits en l'article 159 de la Llei d'Educació de Catalunya (LEC 12/2009, de 10 de juliol), en concret el relatiu a la promoció i aplicació de programes dirigits a alumnes de famílies d'immigrants.

Per part de l'Ajuntament de Girona les activitats derivades d'aquest conveni venen emparades per la facultat d'actuació que li ve atribuïda al municipi en els termes exposats en el paràgraf anterior. Així, s'entén que l'Ajuntament de Girona per a la gestió dels seus interessos, actua en aquest marc competencial.

Que les tres parts, d'acord amb els antecedents i a fi de garantir el desenvolupament de la col·laboració entre elles, subscriuen aquest conveni amb subjecció a les següents

CLÀUSULES

Primera. Objecte del conveni

L'objecte d'aquest conveni és regular les condicions de col·laboració entre la Universitat de Girona, la Fundació Girona Regió del Coneixement i l'Ajuntament

Conveni: **CONVENI**

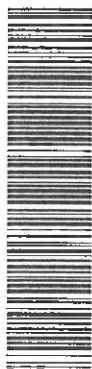
ALTRES DADES

Codi de verificació CSV: **O93EP-3A0KP-YL7PF**
 Data d'emissió: **22 de Juny de 2022 a les 9:56:10**
 Pàgina 3 de 5

SIGNATURES

El document ha estat signat per :
 1.- Regidor delegat d'Educació, Infància i Esports de l'AJUNTAMENT DE GIRONA
 Signat 21/09/2022 10:45
 2.- Secretari General de l'AJUNTAMENT DE GIRONA Signat 21/09/2022 10:50

ESTAT

APROVAT

CÒPIA DEL DOCUMENT ORIGINAL (Ref.: 7680920 O93EP-3A0KP-YL7PF E92856329A0F32638D3D4042FD3821966A16AA) generada amb l'aplicació informàtica Firmadoc. El document estàSIGNAT. Mitjançant el codi de verificació podeu comprovar la validesa de la firma digital dels documents signats a l'adreça web: http://www.girona.cat/verificacio_signatura

de Girona, en el desenvolupament del projecte Rossinyol, per tal de portar a terme el mentoratge entre alumnes de la Universitat de Girona i alumnes de primària i/o secundària dels centres educatius del municipi de Girona.

Segona. Responsables

Aquesta col·laboració serà responsabilitat del professor Jordi Feu Gelis, del Departament de Pedagogia de la Universitat de Girona, del tècnic d'educació Hèctor González Sánchez del Servei Municipal d'Educació de l'Ajuntament de Girona, i del director de la Fundació Girona Regió del Coneixement, Josep Calbó Angrill.

Tercera. Obligacions de la Universitat de Girona

Són obligacions de la Universitat de Girona:

1. Dissenyar, coordinar, impulsar i fer el seguiment del projecte.
2. Divulgar la informació del projecte.
3. Seleccionar i formar els mentors.
4. Expedir el certificat de formació als mentors i de la mentoria realitzada.

Quarta. Obligacions de l'Ajuntament de Girona

Són obligacions de l'Ajuntament de Girona:

1. Assistir a les reunions de preparació / coordinació
2. Impartir la sessió de formació als mentors que té per objecte parlar de la realitat del municipi
3. Preparar i finançar, si s'escau, l'acte d'inici i final del projecte i l'aparellament dels alumnes i els mentors.
4. Participar en les sessions de coordinació i seguiment del projecte juntament amb el servei LIC (Llengua i Cohesió Social del Departament d'Educació) o similar.
5. Fer una aportació de 2.950 euros per al curs 2021-22 per a la realització del projecte, que es faran efectius, mitjançant transferència bancària, a favor de la Fundació Girona Regió del Coneixement al número de compte: 2100-8332-21- 2300028332. De l'aportació de 2.950€ es destinaran 2500€ euros a la gestió i participació de 10 parelles i 450€ d'aportació anual al projecte.

Aquesta aportació es fraccionarà en dos pagaments, el 80% a l'inici del projecte i el 20% restant en finalitzar el projecte i un cop rebut per part de la Universitat de Girona la corresponent justificació econòmica.

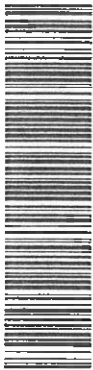
6. Contractar una assegurança d'accidents pels mentorats/des.

Cinquena. Obligacions de la Fundació Girona Regió del Coneixement

Són obligacions de la Fundació Girona Regió del Coneixement:

1. Posar a disposició del projecte Rossinyol les quantitats rebudes per aquesta finalitat.
2. Facilitar els pagaments que indiqui el projecte Rossinyol d'acord amb el pressupost establert i els ingressos rebuts.
3. Justificar la quantia rebuda a l'Ajuntament de Girona en finalitzar el curs escolar.

DOCUMENT	IDENTIFICADORS	
Conveni: CONVENI		
ALTRES DADES	SIGNATURES	ESTAT
Codi de verificació CSV: O93EP-3A0KP-YL7PF Data d'emissió: 22 de Juny de 2022 a les 9:56:10 Pàgina 4 de 5	El document ha estat signat per : 1.- Regidor delegat d'Educació, Infància i Esports de l'AJUNTAMENT DE GIRONA :Signat 21/06/2022 10:45 2.- Secretari General de l'AJUNTAMENT DE GIRONA :Signat 21/06/2022 10:50	APROVAT



CÒPIA DEL DOCUMENT ORIGINAL (Ref.: 7960920 O93EP-3A0KP-YL7PF E322866C329A0F52638D2D40422FD3B21365A18AA) generada amb l'aplicació Informàtica Firmadoc. El document estàSIGNAT. Mitjançant el codi de verificació podeu comprovar la validesa de la firma digital dels documents signats a l'adreça web: http://www.girona.cat/verificacio_signatura

Sisena. Responsabilitat civil

1. La Universitat de Girona assumeix en exclusiva i allibera a la Fundació Girona Regió del Coneixement i a l'Ajuntament de Girona, de tota responsabilitat civil extracontractual derivada de les activitats dels mentors/es en el marc del projecte Rossinyol de la Universitat de Girona objecte d'aquest conveni.

2. L'Ajuntament de Girona assumeix en exclusiva i allibera a la Universitat de Girona i a la Fundació Girona Regió del Coneixement de tota responsabilitat civil extracontractual derivada de les activitats dels mentorats/des en el marc del projecte Rossinyol de la Universitat de Girona objecte d'aquest conveni.

Setena. Incompliment de les obligacions

L'incompliment de les obligacions i compromisos previstos en aquest conveni comportarà la revisió i/o correcció de l'execució del projecte a la ciutat i, especialment, la part referent al funcionament i participació dels diversos agents en el projecte i el finançament del projecte, que poden quedar aturades fins que no es resolguin favorablement les incidències.

Vuitena. Seguiment, vigilància i control

L'Ajuntament de Girona podrà dur a terme les accions de seguiment i verificació que consideri necessàries per tal de garantir la correcta execució de les activitats previstes en aquest conveni i podrà requerir aquella documentació que cregui adient per aquest control.

En cas que sorgeixin dubtes respecte la interpretació i/o execució del conveni, es constituirà una comissió paritària, integrada per un/a representant de la Universitat de Girona, un/a representant de la Fundació Girona Regió del Coneixement, i un/a representant del Servei Municipal d'Educació de l'Ajuntament de Girona, per a la seva resolució.

Novena. Modificacions del conveni

En qualsevol moment de la vigència d'aquest conveni, a iniciativa de qualsevol de les parts signatàries i de la conformitat amb les tres parts, es pot modificar el contingut d'aquest conveni mitjançant una addenda formalitzada quan el fi sigui atorgar més seguretat jurídica, introduir garanties administratives, incloure innovacions o actualitzacions normatives, afegir millores didàctiques o psicopedagògiques o d'altres amb naturalesa anàloga.

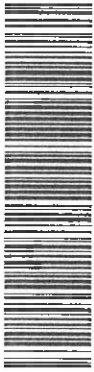
Desena. Vigència del conveni

Aquest conveni serà vigent des de la data de la seva signatura, i amb efectes des del dia 1 de setembre de 2021 fins el 31 d'agost de 2022, atenent a la durada del curs acadèmic 2021-2022.

Onzena. Jurisdicció

Les parts signatàries intentaran resoldre de mutu acord les divergències que puguin sorgir en relació al desenvolupament d'aquest conveni. En cas que això no sigui possible, les parts sotmetran les divergències pel que fa a la interpretació o el compliment d'aquest conveni als tribunals competents.

DOCUMENT Conveni: CONVENI	IDENTIFICADORS	
ALTRES DADDES Codi de verificació CSV: O93EP-3A0KP-YL7PF Data d'emissió: 22 de Juny de 2022 a les 9:56:10 Pàgina 5 de 5	SIGNATURES El document ha estat signat per : 1.- Regidor delegat d'Educació, Infància i Esports de l'AJUNTAMENT DE GIRONA Signat 21/06/2022 10:45 2.- Secretari General de l'AJUNTAMENT DE GIRONA Signat 21/06/2022 10:50	ESTAT APROVAT



CÒPIA DEL DOCUMENT ORIGINAL (Ref.: 7660820 O93EP-3A0KP-YL7PF ES2865C329A0F42638D2D40422FD3B21368A16AA) generada amb l'aplicació Informàtica Firmadoc. El document estàSIGNAT. Mitjançant el codi de verificació podeu comprovar la validesa de la firma digital dels documents signats a l'adreça web: http://www.girona.cat/verificacio_signatura

Dotzena. Protecció de dades

De conformitat amb allò que disposa el Reglament (UE) 2016/679 del Parlament europeu, les parts signatàries d'aquest document es comprometen a tractar les dades i la informació a les que tinguin accés en el desenvolupament de les funcions que li són conferides en la gestió d'aquest conveni, com a informació estrictament confidencial i a fer-ne un bon ús.

Per a la correcta execució del conveni poden existir comunicacions de dades entre les parts signatàries. El cedent de les dades informarà als interessats, en els termes establerts a la normativa de protecció de dades, de les comunicacions de les dades que tingui previst realitzar abans de fer-les efectives. El destinatari de les dades procedirà a informar als interessats del tractament de les seves dades. Les dades objecte de tractament es conservaran, d'acord amb els terminis establerts al marc normatiu regulador dels serveis de cadascuna de les parts signatàries i en la normativa d'arxius aplicable. Les parts signatàries certifiquen haver implementat les mesures tècniques i organitzatives recollides al Reglament (UE) 2016/679, per tal de garantir la seguretat i integritat de les dades de caràcter personal incloses als fitxers i evitar la seva alteració, pèrdua i tractament o accés no autoritzats.

Les parts signatàries han de garantir l'exercici de dret d'accés, rectificació, supressió, oposició, limitació del tractament de les seves dades, o exercir el dret a la portabilitat de les mateixes, tot això, mitjançant escrit, acompanyat de còpia del document oficial que l'identifiqui, adreçat al responsable o al delegat de protecció de dades. En cas de disconformitat amb el tractament, també té el dret a presentar una reclamació davant l'autoritat catalana de protecció de dades.

Tretzena. Entrada en vigor

Aquest conveni entrarà en vigor a partir de la data de la seva signatura pels representants d'ambres parts signatàries.

Sílvia Llach
Carles - DNI
(TCAT)

Per resolució de delegació del rector de 22/12/2021 2022.06.16 09:07:43 +02'00'

Joaquim Salvi i Mas
Rector de la Universitat de Girona

Àdam Bertran Martínez
Regidor d'Educació, Infància i Esports de l'Ajuntament de Girona

Josep Calbó
Anarill - DNI

Firmado digitalmente por Josep Calbó Anarill Fecha: 2022.06.16 13:52:50 +02'00'

Josep Calbó Anarill
Director Fundació Girona: Regió de Coneixement

José Ignacio Araujo Gómez
Secretari General de l'Ajuntament